1973 நவம்பர் 30]

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, அதுபற்றிய குறிப்புகளை, தனிக் கேள்வி போட்டால் தரலாம்.

திரு. கே. டி. கே. தங்கமணி : இந்த கிண்டி இன்ஜினியரிங் கல்லூரிக் கட்டடம் கீழே விழுந்து பல மாதங்கள் ஆனபிறகுதான் இந்தக் கேள்வி கேட்கப்படுகிறது. ஆகவே, விவரங்கள் இருக்கக் கூடும். கட்டடம் விழுந்ததனால் ஏற்பட்ட நஷ்டம் எவ்வளவு, ஆட்சேதம் உண்டா? இந்த ரிப்போர்ட்டின்பேரில் எப்பொழுது நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்பதை அறியலாமா?

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, ஆறு-ஏழு கூலியாட்கள் இறக்கக்கூடிய சூழ்நிலை ஏற்பட்டது. கண்டிராக்டருடைய முழுப் பொறுப்பானதால், அவர்களுக்கான காம்பன்சேஷன் முறைப்படி கண்டிராக்டர் தரவேண்டுமென்று உத்தரவிடப்பட்டிருக்கிறது. இது புதுமாதிரியான டிசைனுகை இருப்பதால், டிசைன் போட்டவர், வேலையை எக்ஸிக்யூட் செய்தவர், மேற்பார்வை செய்தவர் ஆகிய அத்தனை பேரையும் விசாரித்து அறிக்கை சமர்ப்பித்திருக்கிறார்கள். விரைவில் அது பற்றி திட்டவட்டமாக நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.

பாரதிதாசனால் எழுதப்பட்ட திருக்குறள் உரை

***511 வினா—திரு. என். கிட்டப்பா :** மாண்புமிகு கல்வி-சுற்றுலாத்துறை அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட வினாவுக்கு விடையளிப்பாரா—

புரட்சிக் கவிஞர் பாரதிதாசனால் எழுதப்பட்ட திருக்குறள் உரையை அச்சிட்டு வெளியிட தமிழ்நாடு அரசு உத்தேசித்துள்ளதா?

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன் : இல்லை.

திரு. என். கிட்டப்பா : தலைவர் அவர்களே, நமது புரட்சிக் கவிஞர் பாரதிதாசன் அவர்கள் புதுவையைச் சார்ந்தவராக இருந்தாலும் பொதுவாக தமிழக மக்களின் எழுச்சிக்கு பல நல்ல பாடல்களை இயற்றியுள்ளார்கள். அவர்கள், குறிப்பாக திருக்குறளுக்கு உரைநடை நூல் எழுதியதைத் தமிழக மக்கள் பெரும்பாலும் ஆவலோடு எதிர்பார்க்கும் காரணத்தால் அதை

வெளியிடும் பொறுப்பினை அரசாங்கமே மேற்கொள்ளுமா? தமிழக அரசு அதுபற்றி சிந்தித்து இனியேனும் அதை வெளியிட ஆவன செய்யுமா?

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, புரட்சிக் கவிஞர் பாரதிதாசன் அவர்கள் திருக்குறளுக்கு உரையை எந்த அளவுக்கு எழுதியிருக்கிறார், அதனுடைய உரை யாரிடத்தில் இருக்கிறது, அதனுடைய முழு உரிமையையும் யார் வைத்திருக்கிறார்கள் என்ற விவரக்குறிப்பு எதுவும் நமக்குக் கிடைக்கவில்லை. யாரேனும் அந்த உரையை வைத்திருந்து அவர்கள் விண்ணப்பித்தால் அதுபற்றி நாம் யோசிக்கலாம். அரசாங்கமே அதை வெளியிட வேண்டுமென்றாலும் அல்லது அதனை வைத்துக்கொண்டிருப்பவரே வெளியிட வேண்டுமென்று விரும்பினாலும் அதுபற்றி யோசிக்கலாம். அதுபற்றி குறிப்புகள் எதுவும் நமக்குக் கிடைக்கவில்லை.

திரு. கா. காளிமுத்து : தலைவர் அவர்களே, மதுரைப் பல்கலைக் கழகத்தின் முதுகலைக்கான வினாத்தாள் ஒன்றில், பாரதிதாசனின் சமுதாய சீர்திருத்தக் கருத்துக்கள் கவிதைச் சுவைக்கு ஊறு விளைவிக்கக் கூடியதாக இருக்கிறது என்பதை விளக்கும்படி வினா கேட்டிருப்பது அரசுக்குத் தெரியுமா? அத்தகைய தமிழ்ப் பகைவர்கள் பேரில் உரிய நடவடிக்கை எடுக்க அரசு முன்வருமா?

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, அதுபற்றிய விவரம் ஒன்றும் அரசுக்கு வரவில்லை. தனியாக கேள்வி போட்டால் விவரங்கள் சேகரித்துத் தரப்படும்.

திரு. கே. டி. கே. தங்கமணி : தலைவர் அவர்களே, பாரதிதாசன் அவர்கள் காலமாவதற்கு இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்பு மதுரையில் நடந்த பொதுக் கூட்டமொன்றில், திருக்குறளுக்கு தாம் உரை எழுதிக் கொண்டிருப்பதாகத் தெரிவித்தார்கள். இன்றைக்கு அவருடைய மகன் இருக்கிறார்; இன்னும் அவருடைய பழைய புத்தகங்களை வெளியிடுகிறவர்கள் இருக்கிறார்கள். ஆகவே, அரசு இதற்காக விசேஷ முயற்சி எடுத்து, திருக்குறள் உரையை வெளியிடுவதற்கான முயற்சியைச் செய்யுமா?

1973 நவம்பர் 30]

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, உரை யாரிடத்தில் இருக்கிறது என்று தெளிவுபெறவில்லை. அதன் உரிமையை வைத்திருப்பவர்கள் அரசாங்கத்திடம் தந்தாலும் சரி, அல்லது அவர்களே வெளியிட முயற்சி செய்தாலும் சரி, அதற்கென்று அரசு எந்த அளவு உதவி செய்யவேண்டுமோ அந்த அளவு உதவிசெய்ய முயற்சி செய்யும். யார் அந்த முயற்சியில் ஈடுபட்டாலும் அதையொட்டி அரசாங்கம் எல்லாவிதமான முயற்சியும் எடுக்கும்.

புலவர் சி. பழனிச்சாமி : தலைவர் அவர்களே, இன்றைக்கு திருக்குறளுக்கு நல்ல முறையில் விளம்பரப்படுத்தப்படும் பரிமேலழகர் உரையில் சீர்திருத்தக் கருத்துக்களுக்கும் பகுத்தறிவுக்கும் ஒவ்வாத சில கருத்துக்கள் புகுத்தப்பட்டிருக்கின்றன. உதாரணத்திற்குச் சொல்லவேண்டுமானால், "தெய்வந் தொழா அள் கொழுநற்றொழுதெழுவாள் பெய்யெனப் பெய்யும் மழை" என்ற குறள் வருகிறது. ஒரு பெண் தன் கணவனைத் தெய்வமாகக் கருதி வணங்கவேண்டும், அப்படிக் கணவனைத் தெய்வமாகக் கருதி வணங்கும் பெண், 'மழையே வா' என்று சொன்னால் மழை வரும் என்று சொல்லப்படுகிறது. அப்படியானால், இன்றைக்கு ஒரு பெண் வீட்டைவிட்டு வெளியே வந்து 'மழையே வா' என்று சொன்னால் இன்றைக்கு நிச்சயமாக மழை வராது என்பது நம் எல்லோருக்கும் நன்றாகத் தெரியும். அப்படியென்றால், தமிழகத்தில் கற்புடைய பெண்கள் யாரும் இல்லை என்று பொருள்படுகிறது. ஆகவே, இப்படிப் பகுத்தறிவுக்கு ஒவ்வாத கருத்துக்களைத் தடை செய்து. . .

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : கேள்வியைக் கேளுங்கள். விளக்கம் வேண்டாம்.

திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : தலைவர் அவர்களே, பெண் குலத்தை இழிவுபடுத்தும் வகையில் உறுப்பினர் அவர்கள் துணைக் கேள்வி கேட்கிறார். அதை நீங்கள் கேட்டுக்கொண்டிருக்கிறீர்களே. இது தவறு.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : கேள்விதான் போடவேண்டும். கேள்வி நேரத்தில் கருத்து சொல்லக் கூடாது.

சட்டமன்றம் LEGISLATIVE ASSEMBLY TAMIL NADU வாய்மையே வெல்லும் TRUTH ALONE TRIUMPHS

[1973 நவம்பர் 30

புலவர் சி. பழனிச்சாமி: பகுத்தறிவுக்கு ஒவ்வாத கருத்துக்கள் இருக்கின்றன என்பதைச் சொல்ல வருகிறேன். பகுத்தறிவுக்கு ஒவ்வாத கருத்துக்களை தடை செய்து, பாவேந்தர் பாரதிதாசன் அவர்களுடைய உரையை எப்படியாவது வெளிக்கொணர அரசு முன்வருமா என்று கேட்கிறேன். இன்றையதினம் மதுரையிலுள்ள பாரதி படிப்பகத்தாரிடம் அந்தப் பாரதிதாசன் அவர்களுடைய திருக்குறள் உரை இருப்பதாக நான் கேள்விப்படுகிறேன். எப்படியாவது பாவேந்தர் பாரதிதாசன் அவர்களுடைய உரையை வெளிக்கொணர்ந்து அரசு வெளியிட முன்வருமா?

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன்: தலைவர் அவர்களே, மாண்புமிகு உறுப்பினர் அவர்கள் கூறுவதைப்போன்று சிறந்த உரையை அவர்கள் பல குறள்களுக்கு எழுதியிருக்கிறார்கள். இதுவரையில் வெளிவந்த பல்வேறு உரைகளோடு ஒப்பிட்டுப் பார்த்து மிகச் சிறந்த முறையில் பல குறள்களுக்கு உரை எழுதியுள்ளார்கள். அந்த உரையை நானும் தேடிக் கொண்டிருக்கிறேன். அதை வைத்திருப்பவர்கள் முன்வந்து தருவார்களானால் அரசாங்கமே அதை வெளியிடக்கூடும். தமிழ்ப் பாடப் புத்தக வெளியீட்டின் மூலம் வெளியிடலாம். அதை வைத்திருப்பவர்களே வெளியிட முன்வந்தாலும் அவர்களுக்கு உதவியளிக்கவும் வகை இருக்கிறது. அது யாரிடத்தில் இருக்கிறது என்று இன்னும் தெளிவுபெறவில்லை. யாரேனும் தகவல் கொடுத்தாலும், வைத்திருப்பவர்கள் கொடுக்க முன்வந்தாலும், அவர்கள் குடும்பத்தின் மூலமாக வெளியிடவோ அல்லது அரசாங்கமே வெளியிடவோ அரசு ஆயத்தமாக இருக்கிறது.

திரு. நா. வீராசாமி: பாரதிதாசன் எழுதிய அந்த உரை புரட்சிகரமானதாகவும், சீர்திருத்தக் கருத்துக்கள் அடங்கியதாகவும் இருப்பதால் ஆஸ்திகர்கள் அது வெளியிடப்படாமல் தடுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்ற ஒரு கருத்தும் இருக்கிறது. ஆகவே இதற்கு நல்ல விளம்பரம் கொடுத்து அந்த உரையைப் பெற்று, அரசு இவ்வளவு பணம் கொடுக்கும் என்று விளம்பரம் செய்தால் அந்த உரை வெளிவரலாம். ஆகவே அதற்கான ஏற்பாட்டினை அரசு செய்யுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

1973 நவம்பர் 30]

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன் : நான் இங்கே கூறியிருக்கிற விடை போதுமான அளவிற்கு மற்றவர்களுக்கு விளக்கமாக அமையும். ஆகவே யாரிடத்தில் அந்த உரை இருந்தாலும் அதைக் கொடுத்தால் அரசு அதை வெளியிடுவதற்கான முயற்சியை மேற்கொள்ளும்.

Monument found near Madras Medical College

* 512 *Q.*—THIRU N. DENNIS: Will the Hon. the Minister for Education and Tourism be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that a monument has been found near the Union Defence Department's lands near the Madras Medical College;

(*b*) if so, whether the State Government Archaeologists have examined it; and

(*c*) if so, the details thereof?

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன் : (அ) & (இ) ஆம்.

(உ) சென்னை மருத்துவக் கல்லூரியின் எதிரில் உள்ள முக்கோண வடிவமான நிலத்தில் 12 அடி 9 அங்குலம் நீளமும், 6 அடி 2 அங்குலம் அகலமும் உள்ள மேடையும் அதன் மீது போடப்பட்டுள்ள கடைப்பைக்கல்லில் 7 அடி நீளமும், 3 அடி அகலமும் உள்ள பகுதி கல்வெட்டப்பட்டுள்ளது. இது ஆங்கிலக் கிழக்கிந்திய கம்பெனியாரிடம் மருத்துவராகப் பணியாற்றிய எட்வர்டு பல்க்லி என்பவரின் கல்லறை எனத் தெரியவருகிறது.

THIRU N. DENNIS: Sir, may I know whether complete excavation was done in that place and also whether there is any objection from the surrounding property owners for complete excavation?

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன் : அந்த இடம் அரசுக்குச் சொந்தமாகத்தான் இருக்கிறது. 1714 ஆகஸ்ட் 8-ம் நாள் அன்று அந்த கிழக்கிந்தியக் கம்பெனியைச் சேர்ந்த அந்த மருத்துவ அதிகாரி இறந்தார் என்றும் அவரது விருப்பத்திற்கிணங்க அந்த இடத்தில் புதைக்கப்படவேண்டுமென்று கேட்டதற்காக அங்கு புதைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்தளவிற்குத்தான் கிடைக்கப்பெற்றிருக்கிறது. அதன் மேலே எழுதப்பட்டிருப்பது, ரோமானியமொழியில், இத்தாலியமொழியில்தான்